

**Provinsiale
Koerant
Provinsie Vrystaat**



**Provincial
Gazette
Free State Province**

Uitgegee op Gesag

Published by Authority

No. 85			No. 85		
VRYDAG, 7 DESEMBER 2001			FRIDAY, 7 DECEMBER 2001		
No.	Inhoud	Bladsy	No.	Index	Page
PROKLAMASIE			PROCLAMATION		
70	Uitbreiding van grense van goedgekeurde Dorp: Hoopstad	2	70	Extension of Boundaries of approved Township: Hoopstad	2
PROVINSIALE KENNISGEWING			PROVINCIAL NOTICE		
200	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein: (Westdene)	2	200	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Westdene)	2
ALLERLEI			MISCELLANEOUS		
	Aansoek om Openbare Vervoer permitte	3		Applications for Public Road Carriers Permits	3

PROKLAMASIE

[NO. 70 VAN 2001]

UITBREIDING VAN GRENSE VAN GOEDGEKEURDE DORP: HOOPSTAD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(3) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek hierby dat die grense van die dorp Hoopstad uitgebrei word om die volgende eiendom as erf in te sluit:

Onderverdeling 41 (van 12) van die plaas Kameeldoom No. 35, Administratiewe Distrik Hoopstad, 1,4605 hektaar groot, soos aangetoon op kaart L.G. No. 576/1995.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 16de dag van Oktober 2001.

S L TSENOLI
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:
PLAASLIKE REGERING EN BEHUISING

PROVINSIALE KENNISGEWING

[NO. 200 VAN 2001]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN: HERSONERING: ERF NO. 239 (WESTDENE)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S L Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van Erf No. 239, Bloemfontein (Westdene) vanaf "Spesiale Woon 2" na "Beperkte Besigheid 2".

PROCLAMATION

[NO. 70 OF 2001]

EXTENSION OF BOUNDARIES OF APPROVED TOWNSHIP: HOOPSTAD

By virtue of the powers vested in me by section 14(3) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby declare that the boundaries of the town of Hoopstad are extended to include as an erf, the following property:

Subdivision 41 (of 12) of the farm Kameeldoom No. 35, Administrative District Hoopstad, in extent 1,4605 hectares, as indicated on plan S.G. No. 576/1995.

Given under my hand at Bloemfontein at this 16th day of October 2001.

S L TSENOLI
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:
LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

PROVINCIAL NOTICE

[NO. 200 OF 2001]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REZONING: ERF NO. 239 (WESTDENE)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S L Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby amend the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of Erf No. 239, Bloemfontein (Westdene) from "Special Residential 2" to "Restricted Business 2".

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Besonderhede ten opsigte van aansoeke om openbare padvervoerpermitte (soos ingedien by die onderskeie plaaslike padvervoerrade) met aanduiding van, eerstens, die verwysingsnommer, en dan -

- (a) die naam van die aansoeker;
- (b) die plek waar die aansoeker by besigheid dryf of wil dryf, asook sy posadres;
- (c) die aard van die aansoek, dit wil sê of dit 'n aansoek om-
 - (C1) die toestaan van sodanige permit;
 - (C2) die toestaan van bykomende magtiging,
 - (C3) die wysiging van 'n roete,
 - (C4) die wysiging van 'n tydtafel,
 - (C5) die wysiging van tariewe,
 - (C6) die hernuwing van sodanige permit,
 - (C7) die oordrag van sodanige permit,
 - (C8) die verandering van die naam van die betrokke onderneming
 - (C9) die vervanging van 'n voertuig,
 - (C10) die wysiging van voertuigbesonderhede, of
 - (C11) 'n bykomende voertuig met bestaande magtiging is; - asook, in die geval van 'n aansoek in C6 of C7 bedoel,
 - (C12) die nommer van die betrokke permit;
- (d) die getal en tipe voertuig, met inbegrip van die dra vermoë of die bruto voertuigmassa van die voertuig wat by die aansoek betrokke is;
- (e) die aard van die padvervoer of voorgenome padvervoer, dit wil sê of dit persone of goedere, of albei behels;
- (f) die klas of klasse van goedere wat vervoer word of vervoer staan te word; en
- (g) die punte waartussen of die roete of roetes waarvoor of die gebied of gebiede waarbinne die padvervoer onderneem word of die voorgenoemde padvervoer onderneem staan te word;

waar enige van (a) of (g) van toepassing is, word ingevolge artikel 14(1) van die Wet op Padvervoer, 1977 (Wet 74 van 1977), hieronder gepubliseer.

Ingevolge regulasie 4 van die padvervoerreulasies, 1977, moet skriftelike versoë ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke, binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf die datum van hierdie publikasie, in viervoud of per hand ingedien word by, of per geregistreerde pos gestuur word aan die aansoeker by sy gepubliseerde adres (kyk (b)).

Adres waarheen versoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X20579, Bloemfontein, 9300

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Plaaslike Padvervoerraad se kantoor.

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS

Particulars in respect of applications for public road carrier permits (as submitted to the respective local road transportation board) indicating, firstly, the reference number and then -

- (a) the name of the applicant;
- (b) the place where the applicant conducts his business or wishes to conduct his business, as well as his postal address;
- (c) the nature of the application, that is whether it is an applicant for -
 - (C1) the grant of such permit,
 - (C2) the grant of additional authorisation,
 - (C3) the amendment, of a route,
 - (C4) the amendment, of a timetable,
 - (C5) the amendment of tariffs,
 - (C6) the renewal of such permit,
 - (C7) the transfer of such permit,
 - (C8) the change of the name of the undertaking concerned;
 - (C9) the replacement of a vehicle,
 - (C10) the amendment of vehicle particulars, or
 - (C11) an additional vehicle with existing authorisation;-as well as, in the case of an application contemplated in C6 of C7, -
 - (C12) the number of the permit concerned;

- (d) the number and type of vehicles, including the carrying capacity or gross vehicle, mass of the vehicles involved in the application;
- (e) the nature of the road transportation or proposed road transportation,
- (f) the class or classes of goods that are conveyed or are to be conveyed; and
- (g) the points between or the route or routes along or the area or areas within which the road transportation is conducted; or the proposed road transportation is to be conducted;

where any of (a) to (g) are applicable, are publicable, are published below in terms of section 14(1) of the road Transportation Act, 1977 (Act 74 of 1977).

In terms of regulation 4 of the Road Transportation Regulations, 1977, written representations supporting these applications must within 21 (twenty-one) days from the date of this publication, be lodged by hand with, or dispatched by registered post to, the local road transportation board concerned in quadruplicate, and lodged by hand with, or dispatched by registered post to, the applicant at his advertised address (see (b)) in single copy.

Address to which representations must be directed: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X20579, Bloemfontein, 9300

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Transportation Board's office.

OP.1553823. (2) TLALE KJ ID NO 4311055489089. (3) DISTRIK: THABA NCHU. POSADRES: P.O. BOX 1103, GARAPULANA, 9775 P/A THABA NCHU LONG DISTANCE TAXI ASS. P.O. BOX 1365, GARAPULANA, THABA NCHU, 9785. (4) NUWE AANSOEK. (5) 1 X 15 PASSASIER. (6) DIE VERVOER VAN TAXI PASSASIER. (7) MAGTIGING: (A) ON TRIPS FROM TAXI RANK, VAN RIEBEECK STREET, THABA NCHU TO TAXI RANK, EXCELSIOR VIA STATION ROAD, EXCELSIOR ROAD, WAGON STOP, SEDIBA VILLAGE, RAKHOI VILLAGE, MOROTO VILLAGE, LONGRIDGE, MARIASDAL AND RETURN. (VEHICLE TO BE STATIONED AT TAXI RANK, VAN RIEBEECK STREET, THABA NCHU AND MUST BE OPERATED FROM THERE).

OP.1553875. (2) LEEUW TS ID NO 6203025760087. POSADRES: 29520, THABONG, WELKOM, 9463. (4) OORDRAG VAN PERMIT . PERMIT NO. 206005/1 VAN MATSIE AM (4 X PASSASIER, DISTRIK: WELKOM). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1553996. (2) MTABANI ZD ID NO 6710055535080. POSADRES: 429 SECTION C1, BOTSHABELO, 9781. (4) OORDRAG VAN PERMIT . PERMIT NO. 564818/1 VAN MALEFANE LE (14 X PASSASIER, DISTRIK: BOTSHABELO). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1554090. (2) SPAGELA LE ID NO 5011010366088. (3) DISTRIK: BLOEMFONTEIN. POSADRES: 107618 THEMBA STREET, BATHO, BLOEMFONTEIN. 9323 P/A EXPRESS TAXI ASSOCIATION P.O. BOX 9568, BLOEMFONTEIN, 9300. (4) NUWE AANSOEK. (5) 1 X 4 PASSASIER. (6) DIE VERVOER VAN TAXI PASSASIER. (7) MAGTIGING: (A) ON TRIPS FROM RUSSEL SQUARE TAXI RANK, CNR. HANGER STREET AND HARVEY ROAD, BLOEMFONTEIN TO JB MAFORA (EAST), BLOEMFONTEIN VIA BATHO/BOCHABELLA; PHAHAMENG: ZULU STREET: PHELINDABA, BLOEMFONTEIN AND RETURN. (VEHICLE TO BE STATIONED AT RUSSEL SQUARE TAXI RANK, CNR. HANGER STREET AND HARVEY ROAD, BLOEMFONTEIN AND MUST BE OPERATED FROM THERE).

OP.1554094. (2) MOTHOLO NKF ID NO 8211285657081. POSADRES: P.O. BOX 11589, MERAFOONG (KUTLOANONG), ODENDAALSRUS, 9483. (4) OORDRAG VAN PERMIT . PERMIT NO. 200448/2 VAN MOTHOLO MP (14 X PASSASIER, DISTRIK: ODENDAALSRUS). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1554112. (2) STONE MW ID NO 4603050136081. POSADRES: BROOKESLAAN 12, HEIDEDAL, BLOEMFONTEIN, 9306. (4) OORDRAG VAN PERMIT . PERMIT NO. 556807/0 VAN STONE EJ (8 X PASSASIER, DISTRIK: BLOEMFONTEIN). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1554131. (2) TAU JT ID NO 5605275607084. (3) DISTRIK: KROONSTAD. POSADRES: POSBUS 1960, KROONSTAD, 9500 P/A SUNSHINE LONG DISTANCE TRANSPORT P.O. BOX 1960, KROONSTAD, 9499. (4) NUWE AANSOEK. (5) 1 X 15 PASSASIER. (6) DIE VERVOER VAN TAXI PASSASIER. (7) MAGTIGING:

(A) ON TRIPS FROM TAXI RANK, SELBORNE PLAIN ROAD, KROONSTAD VIA TAXI RANK, VOORTREKKER STREET, VENTERSBURG:: WINBURG; TAXI RANK, CNR. DE VILLIERS STREET AND VOORTREKKER STREET, WINBURG TO TAXI RANK, DOUGLAS STREET, BLOEMFONTEIN AND RETURN.

(B) ON TRIPS FROM TAXI RANK, SELBORNE PLAIN ROAD, KROONSTAD TO TAXI RANK, MARSHALL STREET, HENNEMAN AND RETURN. (VEHICLE TO BE STATIONED AT TAXI RANK, SELBORNE PLAIN ROAD, KROONSTAD AND MUST BE OPERATED FROM THERE).

OP.1554142. (2) MANYEDI PM ID NO 4202025257088. POSADRES: 3426 MOKHOMO STREET, THABONG, WELKOM, 9463 (4) VERVANGING VAN VOERTUIG, PERMIT NO. 206123/1 VAN MANYEDI PM (12 X PASSASIER, DISTRIK: WELKOM). Permit No. 206123/1 PERSONE WAT HULLESELF IN 'N GROEP GEORGANISEER HET EN HUL PERSONLIKE BAGASIE: VANAF THABONG 3426 WELKOM NA PUNTE GELEE BINNE 'N RADIUS VAN 160 (HONDERD EN SESTIG)KM VANAF WELKOM HPK EN TERUG NA DIE PLEK WAAR DIE GROEP IN DIE EERSTE INSTANSIE OPGELAAI IS. UITGESLUIT PUNTE GELEE BINNE 'N DIE LANDDROSDISTRIKTE VAN QWA-QWA, BETHLEHEM, FOURIESBURG, FICKSBURG, CLOCOLAN, HARRISMITH, LADYBRAND, WEPENER, ZASTRON, BOTSHABELO, EN THABA NCHU. ONDERHEWIG AAN DIE UITDRUKLIKE VOORWAARDE DAT:

I) DIE VERVOER VAN SO 'N GROEP PERSONE SLEGS ONDERNEEM MAG WORD INDIEN DIESELFDE GROEP AS 'N EENHEID DIE HEENREIS- EN TERUGREIS ONDERNEEM MET DIE UITSLUITLIKE GEMEENSKAPLIKE DOEL OM; 'N TROUEN BEGRAFENIS 'N GODSDIENSTIGE BYEENKOMS 'N SPORTBYEENKOMS(HETSY AS DEELNEMERS OF AS TOESKOUERS) 'N PIEKNIK OF ENIGE ANDER SOORTGELYKE VORM VAN GEORGANISEERDE VERMAAK OF ONTSPANNING BY TE WOON.

II) DIE VERVOER DAAGLIKS ONDERNEEM MAG WORD.

III) DIE TERUGREIS MOET BINNE 24 UUR NA VOLTOOIING VAN DIE HEENREIS ONDERNEEM WORD.

OP.1554149. (2) MOTSOARI PT ID NO 6609275309088. POSADRES: 3471 PHAHAMENG, VIRGINIA, 9430. (4) OORDRAG VAN PERMIT, PERMIT NO. 208758/0 VAN SHASHAOKA TJ (15 X PASSASIER, DISTRIK: VIRGINIA). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1554163. (2) MAKUBALO ZT ID NO 6512255578088. POSADRES: 15939 THABONG, WELKOM, 9463. (4) OORDRAG VAN PERMIT, PERMIT NO. 213489/3 VAN MENS NS (15 X PASSASIER, DISTRIK: WELKOM). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1554168. (2) CEZULA MM ID NO 3507170277082. POSADRES: 1095 MASILO, THEUNISSEN, 9410 (4) VERVANGING VAN VOERTUIG, PERMIT NO. 202545/1 VAN CEZULA MM (4 X PASSASIER, DISTRIK: THEUNISSEN). PERMIT NO. 202545/1

(A) ON TRIPS FROM TAXI RANK, VAN REYNEVELD STREET, THEUNISSEN TO MASILO, THEUNISSEN AND RETURN. (VEHICLE TO BE STATIONED AT TAXI RANK, VAN REYNEVELD, THEUNISSEN AND MUST BE OPERATED FROM THERE).

OP.1554198. (2) RABOLIBA RI ID NO 5006265374084. POSADRES: P.O. BOX 290, WITSIESHOEK, 9870. (4) OORDRAG VAN PERMIT, PERMIT NO. 550775/1 VAN MOALOSI MS (13 X PASSASIER, DISTRIK: WITSIESHOEK). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1554208. (2) DLAMINI SA ID NO 6904115343086. POSADRES: 1446 THABONG, P.O. MOTSETHABONG, WELKOM, 9463. (4) OORDRAG VAN PERMIT, PERMIT NO. 564843/0 VAN MOTSEOILE MP (14 X PASSASIER, DISTRIK: WELKOM). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1554217. (2) DLAMINI FT ID NO 7011075357087. POSADRES: 1446 THABONG, P.O. MOTSETHABONG, WELKOM, 9463. (4) OORDRAG VAN PERMIT, PERMIT NO. 564727/1 VAN DHLAMINI TJ (15 X PASSASIER, DISTRIK: WELKOM). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1554225. (2) DIBATE ST ID NO 6703315456080. POSADRES: 902 MJEZU STREET, ROCKLANDS, BLOEMFONTEIN, 9323. (4) OORDRAG VAN PERMIT, PERMIT NO. 553984/2 VAN CHUKUDU RJ (13 X PASSASIER, DISTRIK: BLOEMFONTEIN). (7) MAGTIGING SOOS IN LAASGENOEMDE PERMIT(TE).

OP.1552575. (2) MOTLOUNG P ID NO 5608305339082. (3) DISTRICT: REITZ. POSTAL ADDRESS: 1000 PETSANA, REITZ, 9810 C/O PETSANA PASSENGER TAXI ASSOCIATION P.O. BOX 620, REITZ, 9810. (4) BE LEGAL CAMPAIGN. (5) 1 X 15 PASSENGERS. (6) THE CONVEYANCE OF TAXI PASSENGERS. (7) AUTHORITY:

(A) ON TRIPS FROM TAXI RANK, CNR. VOORTREKKER STREET AND ELLENBERGER STREET, REITZ TO SETSING TAXI RANK, CNR. MAMPOI STREET AND MOTEBANG STREET, PHUTHADITJHABA AND RETURN (VEHICLE TO BE STATIONED AT TAXI RANK, CNR. VOORTREKKER STREET AND ELLENBERGER STREET, REITZ AND MUST BE OPERATED FROM THERE).

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die Provinsiale Koerant verlang word, moet R4,70 vir elke eksemplaar gestuur word.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

Halfjaarliks (posvry)	R122,50
Jaarliks (posvry)	R 245,00
Prys per los eksemplaar (posvry).....	R 4,70

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later **nie as 12:00 sewe werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 10:30 op die Donderdag** van die week voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R2,00 per sentimeter of deel daarvan, enkelkolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Administrasie

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the Provincial Gazette are required, R4,70 must be sent for each copy.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

Half-yearly (post free)	R 122,50
Yearly (post free)	R 245,00
Price per single copy (post free)	R 4,70

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 12:00, seven workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 10:30 on the Thursday** of the week preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R2,00 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300.

Printed and published by the Free State Provincial Administration